


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Komunikacja międzykulturowa		8.0.13343	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Glottodydaktyki i Przetwarzania Języka Naturalnego			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Amerikanistyka	forma	stacjonarne
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Beata Karpińska-Musiał; dr Ewelina Gutowska-Kozielska; dr hab. Arkadiusz Misztal, profesor uczelni			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		1	
Wykład		15 godzin - udział w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		10 godzin - samokształcenie i przygotowanie do zaliczenia na ocenę oraz zaliczenie	
zajęcia w sali dydaktycznej		Razem: 25 godzin = 1 ECTS.	
Liczba godzin			
Wykład: 15 godz.			
Termin realizacji przedmiotu			
2025/2026 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		angielski	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
<ul style="list-style-type: none"> - Analiza zdarzeń krytycznych (przypadków) - Praca w grupach - Wykład konwersatoryjny - Wykład z prezentacją multimedialną 		Sposób zaliczenia	
		Zaliczenie na ocenę	
		Formy zaliczenia	
		<ul style="list-style-type: none"> - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru - wykonanie pracy zaliczeniowej - wykonanie określonej pracy praktycznej 	
		Podstawowe kryteria oceny	
		oceny cząstkowe z zadań praktycznych 29% wykonanie pracy zaliczeniowej 51% aktywność na zajęciach 20%	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			
zakładany efekt uczenia się	wykonanie pracy zaliczeniowej - praktycznej	prace domowe	
K_W10		x	
K_W11		x	
		Umiejętności	
K_U03	x		
K_U06	x	x	
		Kompetencje	
K_K08	x		
Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi			
A. Wymagania formalne			

brak wymagań formalnych

B. Wymagania wstępne

znajomość języka angielskiego na poziomie C1

Cele kształcenia

Celem kursu z zakresu komunikacji międzykulturowej jest ukazanie studentom złożoności i wielowarstwowości procesu komunikowania się ze szczególnym uwzględnieniem dylematów i problemów wynikających z posługiwania się odmiennymi kodami językowymi a co z tym związane funkcjonowania w różnych rejestrach kulturowych. Zwrócenie szczególnej uwagi na proces globalizacji i rolę języka angielskiego jako dominującego w przestrzeni międzynarodowej

Cele szczegółowe poszczególnych bloków tematycznych to:

- poszerzenie percepcji kulturowej
- wzrost świadomości różnic kulturowych ze szczególnym uwzględnieniem różnic wynikających z używania odmiennych języków
- poszerzenie umiejętności krytycznej analizy własnego uwikłania kulturowego i językowego
- wzmocnienie postaw tolerancji i otwartości na odmienne rejestry oraz obecne w nich inne systemy aksjologiczne
- zaciekawienie odmiennymi od rodzimych kodami kulturowymi i komunikacyjnymi
- zapoznanie się z naukowymi definicjami dialogu międzykulturowego, konfliktu, aspektów oraz sposobów niwelacji nieporozumień międzykulturowych

Treści programowe

Koncepcja językowego obrazu świata

Hegemonia języka angielskiego vs terytorializacja i globalizacja (dylematy związane z zanikaniem rodzimych tradycji, nabywaniem nowych zwyczajów, wykształcanie się profesjolektów etc.)

Zachowania obronne kultur w obliczu hegemonii języka angielskiego /Angielski jako lingua franca

Dylematy europejskiego dziedzictwa kulturowego

Typologizacja kultur w organizacjach

Koncepcje międzykulturowości w różnych dyscyplinach nauk społecznych i humanistycznych

Definicje dialogu międzykulturowego i konfliktu międzykulturowego

Międzykulturowość w mediach

Edukacja międzykulturowa

Wykaz literatury

J. Mikułowski-Pomorski, Jak narody porozumiewają się ze sobą w komunikacji międzykulturowej i komunikowaniu medialnym, Kraków 2006

S. Reynolds, D. Valentine, Komunikacja międzykulturowa, Warszawa 2009

M. Szopski, Komunikowanie międzykulturowe, Warszawa 2005

A. Tyszka, A. Kopcki, L. Korporowicz, Komunikacja międzykulturowa, zderzenia i spotkania, Warszawa 1996

Journal of Intercultural Communication – various articles

D.L. Everett, Language: the cultural tool, (various editions)

E.T. Hall, Beyond culture, (various editions)

J.N. Martin, T.K. Nakayama, Experiencing international communication an introduction, (various editions)

B. Karpińska-Musiał, Międzykulturowość w glottodydaktyce, Wyd. Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2015

B. Karpińska-Musiał i I. Orchowska (eds.), Interculturality as an area of scientific cognition in glottodidactics, Neofilolog 52/2, Poznań - Gdańsk, 2019

- wybrane artykuły

Kierunkowe efekty uczenia się

K_W10

K_W11

K_U03

K_U06

K_K08

Wiedza

Student:

K_W10

Zna i rozumie podstawowe dylematy współczesnej cywilizacji w kontekście zagadnień związanych z problematyką kulturową i społeczną współczesnego świata.

K_W11

Zna i rozumie podstawowe powiązania amerykańskiego kulturoznawstwa i studiów nad komunikacją międzykulturową z innymi naukami humanistycznymi i społecznymi, w tym językoznawstwem i pedagogiką międzykulturową.

Umiejętności

Student:

K_U03

Potrafi korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej, aby identyfikować, analizować, interpretować i wyjaśniać zjawiska i procesy kulturowe w Ameryce Północnej, korzystając z pojęć i metod z zakresu nauk o kulturze i komunikacji.

K_U06

Potrafi komunikować się w mowie i piśmie na temat zagadnień związanych z kulturą globalną i Ameryki Północnej, używając specjalistycznej terminologii z zakresu nauk o kulturze i komunikacji.

Kompetencje społeczne (postawy)

Student:

K_K08

Jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w różnych sferach działalności kulturalnej i gospodarczej związanej ze znajomością kontekstów kulturowych oraz języka angielskiego w jego werbalnej i niewerbalnej odsonie.

Kontaktbeata.karpinska-musial@ug.edu.pl